

EMPFEHLUNGEN ZUR ANWENDUNG VON UVG UND UVV

Nr. 24/84 Anstellungsverhältnisse bei Alpgenossenschaften
UVG Art. 91

Das Alppersonal wird von den Alpgenossenschaften oft zu einem Pauschalloon angestellt. Dieses beschäftigt weitere Hilfskräfte, die entweder durch das Personal selbst beigezogen oder von der Genossenschaft zur Verfügung gestellt werden, deren Entlohnung jedoch aus der genannten Pauschalentschädigung erfolgt. Soweit das Alppersonal in einem arbeitsvertraglichen Verhältnis zur Alpgenossenschaft steht, wird letztere als Oberarbeitgeber für die Sozialversicherungsbeiträge sowohl des Alppersonals als auch der Hilfskräfte leistungspflichtig (vgl. Urteil des EVG vom 25. November 1980 i.S. M.B. in ZAK 1981 S.479). Ist der Aelpler als selbständiger Unternehmer zu betrachten, so muss er für die Versicherung der Hilfskräfte besorgt sein.

N° 24/84 - Rapports d'engagement pour les corporations d'alpage
LAA art. 91

Le personnel des alpages est souvent engagé par les corporations d'alpages avec une rétribution globale. Celui-ci occupe des auxiliaires qui sont engagés soit par le personnel lui-même, soit mis à disposition par la corporation, dont leur salaire cependant provient de la rétribution globale. Dès que le personnel d'alpage se trouve dans un rapport contractuel de travail à l'égard de la corporation d'alpage, cette dernière est responsable comme employeur "supérieur" (Oberarbeitgeber) pour les primes de l'assurance sociale et pour le personnel d'alpage et pour les auxiliaires. (cf. arrêt du Tribunal fédéral des Assurances du 25 novembre 1980 dans la cause M.B. publié dans RCC 1981 - page 479). Si l'armailli est à considérer comme un entrepreneur indépendant, il doit alors pourvoir lui-même à l'assurance des auxiliaires.